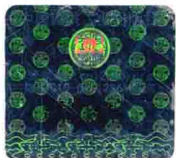


封面题字 叶如棠  
诗作者 陈 楚  
书籍设计 肖晋兴



经销单位：各地新华书店、建筑书店

网络销售：本社网址 <http://www.cabp.com.cn>

中国建筑出版在线 <http://www.cabplink.com>

中国建筑书店 <http://www.china-building.com.cn>

本社淘宝天猫商城 <http://www.zgjzgyCBS.tmall.com>

博库书城 <http://www.bookuu.com>

网络销售分类：旅游·其他(Q10)

ISBN 978-7-112-16467-7



9 787112 164677 >

(25105) 定价：98.00元

# 至美南极

叶如棠南极摄影集

叶如棠 著

中国建筑工业出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

至美南极 叶如棠南极摄影集 / 叶如棠著. — 北京: 中国建筑工业出版社, 2014.4  
ISBN 978-7-112-16467-7

I. ①至… II. ①叶… III. ①摄影集-中国-现代②南极-摄影集 IV. ①J421

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第034778号

责任编辑: 张幼平  
书籍设计: 肖晋兴  
责任校对: 陈晶晶

## 至美南极

叶如棠南极摄影集  
叶如棠 著

\*

中国建筑工业出版社出版、发行(北京西郊百万庄)  
各地新华书店、建筑书店经销  
北京晋兴抒和文化传播有限公司制版  
北京顺诚彩色印刷有限公司印刷

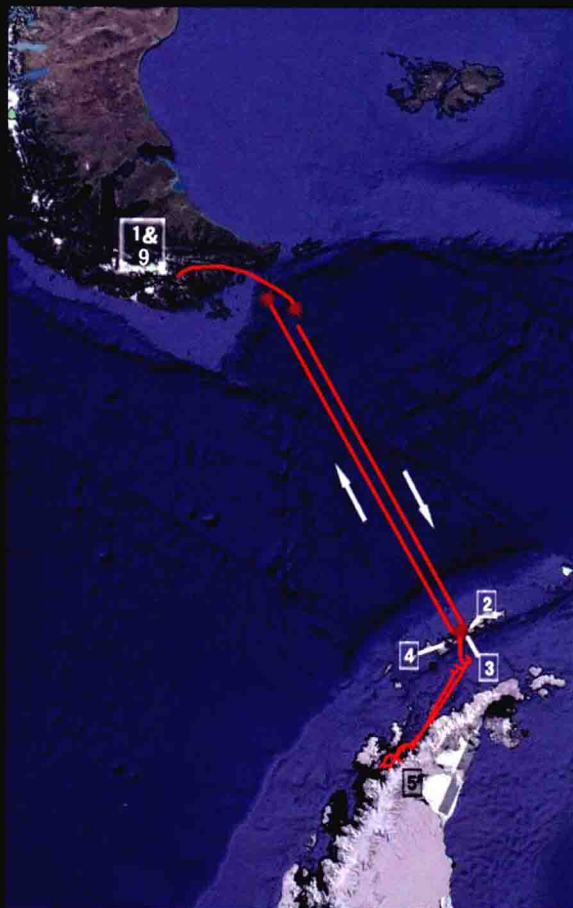
\*

开本: 880×1230毫米 横1/16 印张: 9 字数: 274千字  
2014年3月第一版 2014年3月第一次印刷  
定价: 98.00元  
ISBN 978-7-112-16467-7

(25105)

**版权所有 翻印必究**

如有印装质量问题, 可寄本社退换  
(邮政编码 100037)



## 南极探险之旅

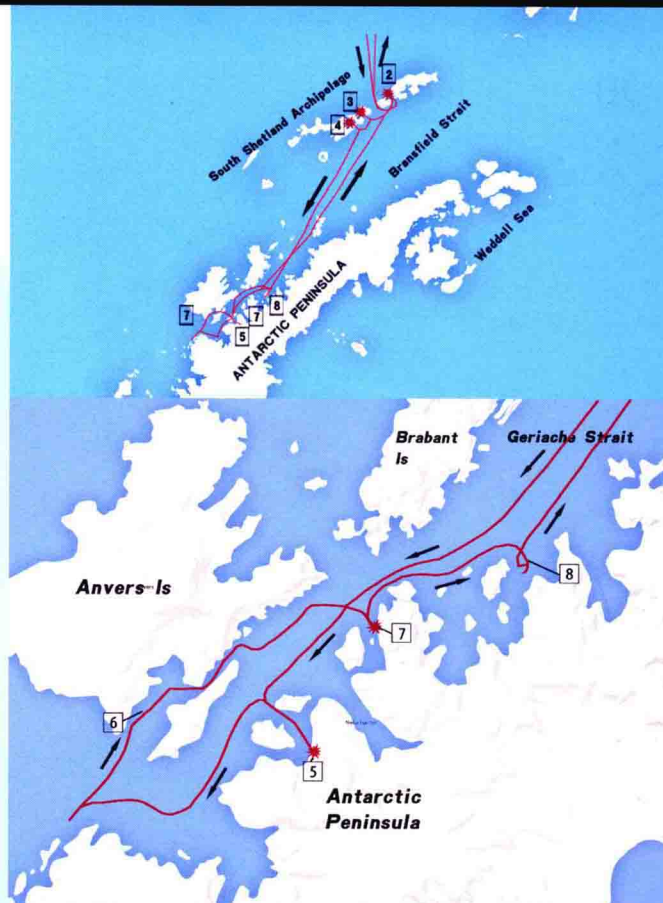
2013年11月7日—15日  
海钻石号探险游轮

### 南极航行路线图

从火地岛乌斯怀亚到乔治王岛（南舍德兰群岛），再到南极半岛天堂湾。往返航程2950公里，遇到最大风力9级，最大浪高7米。

### 行程安排

1、Ushuaia	11.07
2、Great Wall Station	11.09
3、Aitcho Islands	11.10
4、Half Moon Island	11.10
5、Paradise Harbour	11.11
6、Neumayer Channel	11.12
7、Cuverville Island	11.12
8、Wilhelmina Bay	11.12
9、Ushuaia	11.15



南极航行路线图

## 目录

叹服南极感悟摄影——拍摄散记 5

作品 10

后记 144

# 至美南极

叶如棠南极摄影集

叶如棠 著

中国建筑工业出版社

## 图书在版编目 ( CIP ) 数据

至美南极 叶如棠南极摄影集 / 叶如棠著. — 北京 : 中国建筑工业出版社, 2014.4  
ISBN 978-7-112-16467-7

I. ①至… II. ①叶… III. ①摄影集—中国—现代②南极—摄影集 IV. ①J421

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第034778号

责任编辑: 张幼平  
书籍设计: 肖晋兴  
责任校对: 陈晶晶

## 至美南极

叶如棠南极摄影集  
叶如棠 著

\*

中国建筑工业出版社出版、发行 (北京西郊百万庄)

各地新华书店、建筑书店经销

北京晋兴抒和文化传播有限公司制版

北京顺诚彩色印刷有限公司印刷

\*

开本: 880×1230毫米 横1/16 印张: 9 字数: 274千字

2014年3月第一版 2014年3月第一次印刷

定价: 98.00元

ISBN 978-7-112-16467-7

(25105)

**版权所有 翻印必究**

如有印装质量问题, 可寄本社退换  
(邮政编码 100037)

# 叶如棠

1940年3月出生于宁波市。

曾任建筑设计院院长、国家公务员，  
2009年7月退休。

现任中国建筑学会名誉理事长，  
中国勘察设计协会名誉理事长，  
美国建筑师协会FAIA（外籍资深会员），  
国家一级注册建筑师，  
中国书法家协会会员。





## 南极探险之旅

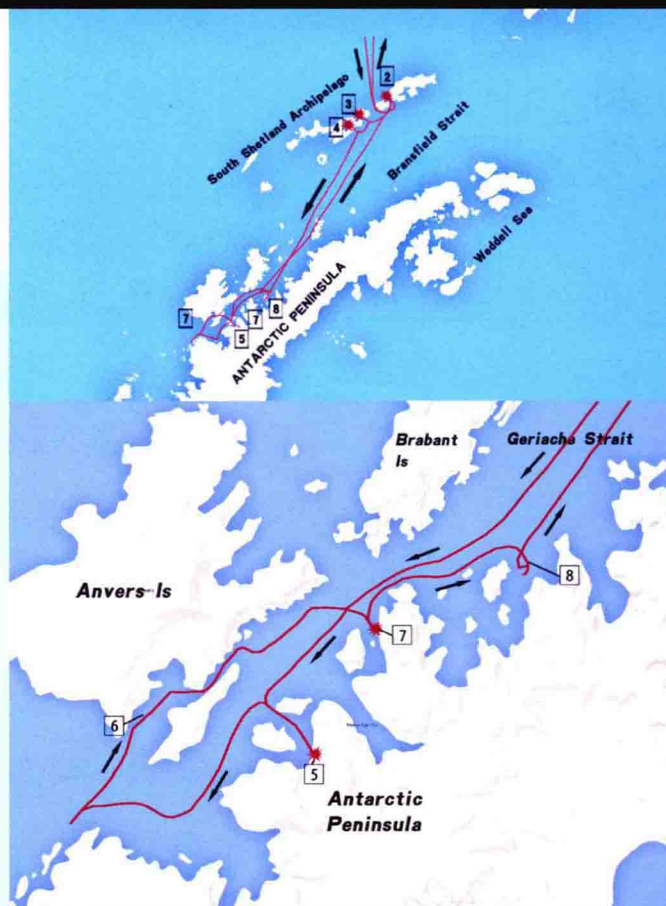
2013年11月7日—15日  
海钻石号探险游轮

### 南极航行路线图

从火地岛乌斯怀亚到乔治王岛（南舍德兰群岛），再到南极半岛天堂湾。往返航程2950公里，遇到最大风力9级，最大浪高7米。

### 行程安排

1、Ushuaia	11.07
2、Great Wall Station	11.09
3、Aitcho Islands	11.10
4、Half Moon Island	11.10
5、Paradise Harbour	11.11
6、Neumayer Channel	11.12
7、Cuverville Island	11.12
8、Wilhelmina Bay	11.12
9、Ushuaia	11.15



南极航行路线图

## 目录

叹服南极感悟摄影——拍摄散记 5

作品 10

后记 144





## 感悟摄影 叹服南极

——  
拍摄散记

老汉我今年七十奔四。为挑战自我、享受人生，两个月前毅然与老伴随旅游团去南极过了一把瘾。

我是个业余摄影爱好者，偏好风光摄影，恰与我老伴的“旅游迷”相吻合。虽然自2010年购买佳能 5D 2相机后，我在许多风景名胜地成百上千张地拍摄，每每都能享受拍摄的乐趣，但始终未与摄影艺术沾过边。三年前设想的“争取在几年内拍出一两幅可以称之为作品的照片来”的目标仍遥遥无期，这多少已使我对摄影这门艺术感到茫

然。去南极前一周，京华宁波人摄影俱乐部举行实地拍摄和观片活动，摄影家师华教授展示其为北京古城拍摄的一组作品，令人叹为观止。他的作品有极强的视觉冲击力，主要不靠后期制作来强化图面效果；且一再表示他自己用的只是“狗头相机”，比不上在座各位带“红圈儿”的。我反复琢磨他的话，终于悟出一个浅显的道理：都怪我没把5D相机伺候好，只把它当大傻瓜相机使用了！犯这低级错误说明自己至今仍未“入门”！于是我赶在启程去南

极前用了几天时间反复摆弄相机的内设功能，试拍的照片果然不一样。我练到几秒钟内就可改变内设功能的熟练程度，后来的事实证明这对于捕捉南极变幻不测的光影是完全必要的。南极之行非同一般出国旅游，事先要做的“功课”很多，摄影操作练兵当属首要。

旅游团乘飞机到阿根廷火地岛的乌斯怀亚，11月7日傍晚改乘破冰船去南极。“海钻石号”破冰船就是流动的星级宾馆，历时九天八夜，总行程约2950公里。船上有位名叫西蒙的专业摄影师多次举办摄影讲座。他不善言辞，而展示的作品却很有艺术性。即使是非常简单的、旁人经过都不留意的小场景，在他的镜头里却变成美妙的摄影小品，足见其慧眼独具。他擅长拍动物，也许与其参与南极动物科考有关。每当听众问他这么好的照片是怎么拍出来的，他总是反复地说：你要有耐心，静静地等待，机会总会有的。或是说：你要从各个角度用不同的设置多拍，十几张里总会挑到一张比较满意的。起初我有感于他的憨厚，听着听着我又悟出一个道理：敏锐的眼光加足够的耐心和付出，才是专业摄影师应有的操守啊！他还提示每幅作品的“看点”在哪里，如雪坡弧形的边际线。这一提醒

对我后来的拍摄也极有针对性。

破冰船穿越“魔鬼西风带”的两天两夜，船体一刻不停地颠簸摇晃，谁也拍不了照。我晕船，靠连续服药安睡，更不可能端相机。11月9日下午船行驶到南舍德兰群岛附近海域后就不再摇晃了。船在离乔治王岛几百米的海上下锚。第一次下船乘橡皮艇巡海，我就发现南极的云彩非同寻常，很是入画，印象深刻。轮到我登陆乔治王岛、参观中国南极科考长城站时，天色已经很晚，没有好的景物可照了。纪念意义尚在，也难免留下几分遗憾。

第四天下午我们到半月岛巡海，天色又是阴沉沉的，但海面上漂着大大小小的浮冰，形状各异，千姿百态，骤然把大家的情绪调动起来了。有的浮冰像座中空的凯旋门，高出海面六七米；远处缓缓移动的小艇在门洞后留连徘徊，生动而又壮观，众人左看右看久久不愿离去，大小相机咔嚓不停，怎么都拍不够。驾艇的探险队员从海里捞起十几斤重的冰块，说是带回船上吃。冰块晶莹剔透形如太湖石，美极了。我说：这可能是几千万年前的水啊！大家听了为之一震，就轮流抱着它合影。一位经常托着400毫米长焦镜头的男士别开生面来了个“先尝为快”，舔着

冰块留影，逗得大家乐不可支。

我每天清晨四五点钟醒来的第一个动作便是掀起客舱的遮光帘，看窗外有无可拍的景色。清晨的光线对爱好风光摄影的人来说是很具诱惑力的；但到第五天了还没有等到，我真有点儿着急，不到五点钟就起床去咖啡厅与随遇的团友聊天。有人问及我的退休年龄，料定我身份不一般；有人听我说话挺专业的，就以教授相称；有人说夜里两三点钟月光下的景色特别美，看来“发烧友”就在身边。我本是个内向的人，平时话语不多，没想到与陌生团友闲聊会有这等乐趣。下午三点半，旅游团各分团在八层甲板上合影。此时海面上的浮冰越来越多了，六、七、八层船舷旁挤满了拍照的团友。我也上上下下忙个不迭。人群中我发现代理极地旅游的耿先生穿着同样的黄色防寒服也在忙着拍照，于是就转过身去和他攀谈起来。他说因为喜欢，极地旅游已做了十几年；近五年从欧美游客扩大到华人圈，发展很快。南极他到过十几次，每次都拍很多照片，仍怎么也拍不够，好像随便一按快门就是一幅好作品。对这发自肺腑的感叹，我深信不疑。

第五天即11月11日，又是值得纪念的日子：旅游团于

下午四点半左右分批从天堂湾登上了南极半岛。这是真正的南极大陆啊，谁能不为之欢欣雀跃！头等大事当然是留影了。几位山东好汉一激动干脆在光天化日下脱光上衣摆起POSE来。天堂湾的景色本来很美，雪山、冰川、海豹、浮冰，加上我们这群天外来的“黄企鹅”，都是拍摄的好题材；可惜老天很快转阴，拍的照片都不很理想，只得作罢。当晚为庆祝登南极大陆，船方特意安排了六层甲板上的露天烧烤，场面火爆、气氛热烈，笑声吼声打闹声不绝于耳。席间举办帽子创意比赛，我老伴早在中午就提前作了准备，信心满满志在必得。晚餐时一亮相，果然十分抢眼，引来许多中外粉丝与之合影，轻松夺冠不亦乐乎。

南极之旅最大的亮点，也是我敢于、乐于、倾情于选编出版这本摄影集的动因，在于第六天即11月12日，终于天赐良机、激发起我的审美灵感，捕获了一连串仙境般纯美的图像。那些照片勾起的回忆，直到今天仍令我惊艳和震撼。那天清晨5点刚过，我听窗外有走步声就赶紧起床，带上相机跑到船头。海风刺骨，船头所有的铁质部件都挂上了厚厚的冰霜。海面上浮冰很多，随着船的前行迅速向后方掠去。船头方向的天边已经透出浅黄和淡蓝的一

条光带。不一会儿，望不到边的无数海冰连成整齐的冰毯迎面而来，蔚为壮观。天顶的云层还没散开，但几股暖暖的光线穿过云层间隙照得两边的雪山若隐若现，像是大戏前的序幕，让我充满期待。我在十几米见方的船头上下左右来回小跑着，既拍照片又拍录像，脚底板冻得生疼，身上却是暖洋洋的。说来也怪，一不留神天就全亮了，像变魔术似的，两边突然出现梦幻般的绚丽景色。我心头一震，差点儿慌了手脚。几乎是第一眼，我就把目光投向摄影师西蒙指出过的那条雪坡上长长的弧线，真的是美极了！再仔细看，那披挂在雪山顶上或山腰上的细长云带像一条条半透明的白丝巾，把雪山装扮得好似半裹面容露出眉眼的少女，格外柔美动人。而云带洒在雪坡上的淡淡的云影更使人陶醉和浮想联翩。我还发现在离地不过百十米的空中有两种截然不同的云彩：那条状的云带安详得几乎一动不动，好比羞涩的女孩子；而不规则的云团却在迅速游走弥漫，好比灵动活泼的男孩子。如果拍摄3D影片，效果一定特别出彩。我想这些景象也许是极地特有的奇观，身临其境的感觉真是妙不可言！破冰船左舷方向是侧顺光，景物的体积感很强，又因云带的陪衬和云影的缠绕而

变得婀娜多姿。右舷方向是侧逆光，太阳还没有跳出雪山的阻挡，恰好是光影效果最理想的拍摄角度。我迅速调整相机的内设功能，左右兼顾，不断变换站位或画面构图，连续拍了两个半小时，收获了426幅珍贵照片。我总算没有辜负老天爷的恩赐！于是长长地舒了一口气。自从市面上有数码相机以来，我的业余摄影不会短于15年；买了5D相机后也有过几次狂拍的经历；但从来没有这么激情满怀、这么酣畅淋漓地享受审美和拍摄的双重愉悦。我不敢说这些照片有多高的艺术性，也不敢奢求是否有哪一幅能称之为摄影作品；可我真的是全身心投入了，也真的被深深地感动了！

此后还有两次登岛和巡海，有的景色或场面也有几分特色；回程那三天还拍了些别的照片；但都没有特别的体验值得记叙了。

再美好的经历也难免留下遗憾。就摄影而言，第一遗憾是设备足佳能相机的存储卡。以往出国旅游半个月，最多拍满24G；这次我带了48G，没想到还不够。原因是为了保证拍摄质量并保留拍摄信息，南极的照片基本上都采用RAW制式，成倍增加了对存储卡容量的需求，以至于后



毕歌水道滩地上的苔藓植物

光圈F/7.1 ISO100 焦距40mm 快门速度1/100s

几天的拍摄只能降格以求了。第二遗憾是忘了对第六天罕见的美景作后期可拼接的超宽图片拍摄。虽然我带了广角镜头，但始终没有动用，因为它会使图面变形，让笔直的海平面或地平线失去魅力。我另外带的索尼相机可以旋转180度连续拍摄6:1或3:1宽幅图片，但拍起来较费时，效果达不到理想水平，在分秒必争的场合不敢用。两个遗憾都是经验不足所致，损失无法弥补。

神奇的南极之旅为我的风光摄影提供了今生难得一遇的机会。它不仅满足了我多年来总以猎取新奇拍摄对象

为首选的急于求成心理，更因恰逢名师指引而在摄影艺术方面开始有些许领悟。于是在亲友们鼓动下就有了这本匆匆编就的摄影集，有了其中某些令我和朋友们都喜爱的照片，从而使我在几番茫然之后见到了希望的星光。这星光点燃于南极，但愿长明于心中。

2013年12月18日初稿

2014年1月15日定稿于北京





春雪后的乌斯怀亚

光圈F/8 ISO100 焦距84mm 快门速度1/320s

(下页) 火地岛毕歌水道滩地正在返青

光圈F/8 ISO100 焦距58mm 快门速度1/200s





